

# Le Mag Bourguisan

Bulletin d'information et de communication de la municipalité

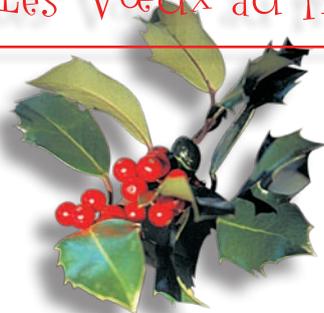


www.bourg-argental.fr

n°9

Janvier 2010

## Les Vœux du maire...



Madame, Mademoiselle, Monsieur,

L'année 2009, marquée par une crise économique très difficile, s'est terminée par le sommet international de Copenhague. Il est certain aujourd'hui qu'une prise de conscience environnementale est indispensable, à plusieurs niveaux : avenir de notre Terre en général, qualité de vie au quotidien en particulier. Plutôt que de l'envisager comme un frein ou une contrainte, cette urgence doit, au contraire, s'analyser en une chance, en un nouveau moteur de la croissance économique et de développement de nos territoires.

Notre commune s'engage donc fortement et concrètement sur ces questions d'avenir.

A titre d'exemple, la piscine municipale a été équipée cette année 2009 d'une chaudière à condensation basse consommation.

La qualité de l'eau rejetée en milieu naturel est évidemment essentielle et la plus immédiate : la nouvelle station d'épuration sera mise en service courant 2010.

La question énergétique est au cœur de notre projet de maison des associations.

Après une large période de concertation avec les différents partenaires, le lancement d'une étude de faisabilité a été approuvé par le Conseil Municipal.

Toujours sur un plan énergétique, nous nous sommes engagés, avec le SIEL (Syndicat Intercommunal d'Énergie de la Loire), dans un ambitieux programme axé sur l'éclairage public et le chauffage des bâtiments : des ampoules à basse-consommation seront prochainement installées sur plus de 300 points lumineux que compte la Commune.

Le conseil municipal a voté l'optimisation de la gestion à distance de l'énergie sur plusieurs bâtiments communaux.

Enfin, le Parc du Pilat écrit aujourd'hui une nouvelle page de son histoire, par la rédaction d'une charte très ambitieuse : un pas de plus vers le développement durable et la préservation de la qualité de notre environnement.

Que 2010 nous permette donc collectivement, dans un cadre de vie et un environnement préservés, de retrouver l'espoir d'une reprise économique dont nous avons tant besoin, mais aussi d'un développement réellement durable !

Meilleurs Vœux à toutes et à tous.

Stéphane HEYRAUD  
Maire de Bourg-Argental  
Vice-président de la Communauté de Communes  
des Monts du Pilat

## Dans ce numéro

### 1 Les vœux du maire

### 2-3 Ça s'est passé à Bourg-Argental

Cérémonie du 11 novembre  
Les Médailles de l'Harmonie  
Les illuminations du 8 décembre  
Fleurissement  
Buffet convivial du 23 décembre  
Arbre de Noël des enfants de la commune  
Repas des aînés

### 4 La parole aux associations

La Ferme à l'Ancienne  
Cercle des supporters  
du Football Club Bourguisan

### 5 A propos ...

Service administratif de la Municipalité  
Donnez vos vêtements  
pour créer des emplois solidaires  
Un pas de plus vers la TNT  
Le déneigement

### 6 Un peu d'histoire

### 6 Economie locale

### 7 La parole aux commissions

Travaux de voirie  
Station d'épuration

### 8 Communiqués / Agenda

Melting Force

### 9 Jeux et solutions / Etat-civil

Les mots-croisés de Crystal

### 10 Infos pratiques

# ça s'est passé à Bourg-Argental

## Maisons fleuries



1<sup>er</sup> Prix : Propriété de Mme SEGUIN

Les prix du concours des maisons fleuries 2009 ont été décernés en mairie le vendredi 13 novembre. Madame Seguin Marie-Louise remporte le concours pour la deuxième année consécutive. Cette soirée animée par la projection d'un diaporama des diverses compositions florales, fut l'occasion de féliciter et de récompenser les 16 concourants pour leurs belles réalisations :

Mme Seguin Marie-Louise,  
M. Roche Yves, M. Lafuma Joseph,  
M. Duret Jean, Mme Mounier Régine,  
Mme Ribeyron Simone,  
Mme Courbon Régine, Melle Rouby Tifany,  
Mme Trouillet Juliette, Mme Schroeder Eliane, Mme Réat Marie-Thérèse,  
Mme Philippot Jeanine, M. Jamet Henri,  
M. Roméas Guy, Mme Poinard Françoise,  
Mme Trouillet Patricia et au jury pour cette session 2009.

La municipalité remercie aussi vivement ses partenaires :

Martel motoculture, L'ardéchoise, Descours & Cabaud, Comptoir Electrique Français, Pépinières Jacquet, Blachère illuminations, Charpail, Gedimat, Wurth, Le Goff, Velay Industrie Equipement, La celtique industrielle, Signum Virieux, Sécuripro, le cinéma Le Foyer et les pépinières Paul Croix.

Grâce à eux, tous les participants ont été récompensés. Il est à noter que leur générosité a permis aux 3 premiers de gagner réciproquement un taille-haie électrique, un coupe-bordure électrique et un lecteur DVD.

## Cérémonie du 11 novembre 2009

La commémoration de l'armistice du 11 novembre 1918 a débuté par un dépôt de gerbe au cimetière, en présence des pompiers, de la gendarmerie, d'élus, d'anciens combattants, de M. Marcel REY, président de la FNACA, et de Messieurs les maires de Bourg-Argental et de Thélis-la-Combe, dont la commune s'était associée à la nôtre pour cette journée.

A 11h30, le traditionnel défilé partait de la place du Sablon, emmené par l'Ensemble Harmonique jusqu'au monument aux morts devant l'Hôtel de Ville.

M. Stéphane HEYRAUD, maire de Bourg-Argental, accueillait M. Dino CINIERI, député de la Loire et M. Lucien RAVEL, président de l'UFAC (Union des Fédérations des Anciens Combattants) venus honorer notre commune par leur présence et leur discours.

Puis, deux représentants du Conseil Municipal des Jeunes, Emmanuel CHARROIN et Adrian ORIOL, faisaient lecture d'un hommage aux anciens combattants.

Cette cérémonie s'est prolongée par le traditionnel verre de l'amitié à la salle Jacques Esterel.

## Les Illuminations du 8 décembre

Le 8 décembre, la paroisse Saint-Régis d'Argental et la municipalité avaient convié les bourguais à s'associer à la fête des Illuminations.



A l'église se déroulait un diaporama sur les crèches de Noël où un groupe de jeunes paroissiens animait cette soirée.

Sous la halle, vin chaud et marrons offerts par la municipalité ont réchauffé la nombreuse assistance, pendant qu'au son des tambours et maracas défilait la "Samb'Appelouse", une troupe de samba venue de la vallée de l'Ondaine.

Les enfants n'ont pas été oubliés et s'en sont donné à cœur joie sur le toboggan géant. Une belle soirée pour tous.

## Les médailles de l'Ensemble Harmonique

Le samedi 5 décembre 2009, l'Ensemble Harmonique Bourg-Argental/Boulieu-les-Annonay et son invité l'orchestre d'Harmonie de Seyssuel-Chuzelles offraient à leurs spectateurs un délicieux concert sous les baguettes respectives de Hervé MARCON et de Thierry SAINTAGNE.

A l'occasion de ce concert de fin d'année, le maire, Stéphane HEYRAUD, et son adjointe à la culture, Michèle MONCHOVET, honoraient cinq musiciens :

- Médaille d'honneur de la Fédération des sociétés musicales de la Loire pour Clément SOUTRENON, trompettiste depuis 13 ans au sein de l'Ensemble Harmonique,
- Médaille de bronze de la confédération musicale de France pour Hervé et Thierry ARNAUD, respectivement baryton et saxophoniste depuis 21 ans,
- Médaille d'or de la confédération musicale de France pour Guy DANDRIEUX, bassiste depuis 40 ans,
- Médaille d'or avec étoile de la confédération musicale de France pour Robert BOIRAYON, saxophoniste depuis 50 ans, président avec tout autant de brio l'Ensemble Harmonique.



Robert BOIRAYON, Thierry ARNAUD, Clément SOUTRENON, Hervé ARNAUD et Guy DANDRIEUX

# ça s'est passé à Bourg-Argental

## Buffet convivial du 23 décembre



Mercredi 23 décembre 2009, un jeune garçon de 11 ans se présente avec sa maman Salle André Jamet à 17 heures en annonçant : "je viens chercher la magie de Noël" !

Et de la magie il y en a eu. De nombreux bénévoles se sont investis durant plusieurs semaines pour préparer un buffet convivial, buffet né d'une volonté exprimée par la commission Affaires Sociales.

Ce projet porté par le CCAS et l'Espace Déôme a pris forme grâce à l'implication et à l'engagement de personnes et d'associations (Chœurs bourguignons, FNACA, Noël et Partage, ADMR, Vie libre, Club de l'Amitié...).

Individuellement ou collectivement (Echange de savoirs), tous et toutes ont mis la main à la pâte : décorations et préparations culinaires, cadeaux pour grands et petits ont été élaborés en groupe ou non.



Bernard et Claude ont présenté leur spectacle de magie et le trio Dandrieux (Guy, Luc et Cyril) a donné de la gaieté et du rythme à toute notre soirée.

Ces bons moments de partage permirent à de nombreux bénévoles de fêter Noël ensemble un peu avant l'heure.

## Arbre de Noël des enfants de la commune

Mercredi 16 décembre, le Père Noël avait rendez-vous avec les enfants de la commune, salle Jacques Esterel.

Enfants, mamans, papas, grands-parents, nounous ont d'abord assisté à un spectacle de circonstance "Les jouets de Noël et le Père Fouettard", donné par la sympathique troupe amateur de Condrieu "Beaucoup de bruit pour rien". Ce spectacle a beaucoup plu.

Enfin est arrivé celui que tous attendaient : **le Père Noël**. Distribuant papillotes et gentilleses, il a réjoui les petits. Les enfants ont reçu des friandises offertes par la municipalité et sont repartis avec leur petit sachet, et pour beaucoup, leur photo en compagnie du Père Noël.



## Repas des aînés

Dimanche 10 janvier, les services techniques de la commune avaient œuvré la nuit durant pour rendre possible les déplacements. Nos anciens ont ainsi pu braver la neige pour se rendre salle Jacques Estérel au repas de fête organisé en leur honneur par la municipalité. L'équipe du CCAS et les élus assuraient le service, souriants et heureux d'organiser ce rendez-vous traditionnel.

A l'apéritif, M. Stéphane HEYRAUD, maire de Bourg-Argental, les a accueillis avant de passer la parole à M. Bernard BONNE, président du Conseil Général, venu les saluer en ce début d'année.

Le Chapon d'Or a régalé 200 convives. René Catinon et son musicien, Félix, en bons animateurs, les ont fait chanter et danser pour leur plus grand plaisir.

Au dessert, M. le maire dressait un bilan de l'activité municipale de l'année 2009. Puis, les danseurs ont repris possession du plancher.

Les papilles satisfaites et l'esprit charmé par la fête, chacun a regagné ses pénates ravigoté par la chaleur de ce moment convivial.

2010 commence bien !



# La Parole aux Associations



## Cercle des Supporters du Football-Club Bourguisan

### Le Cercle des Supporters du Football Club Bourguisan existe depuis 2009.

Ce cercle compte 44 adhérents se réunissant tous les jeudis après midi au stade :

Balades, boules, cartes, jeux de société sans oublier le petit goûter. Tous préparent différentes manifestations pour la présente saison dans l'ambiance très conviviale du club.

Bernard RAMEAU, Président

Arlette JAMMES, Trésorière

Robert ROUCHOUZE, Correspondant de Presse



## La Ferme à l'ancienne

### Une association pour la sauvegarde du patrimoine rural

Cette association a pour but de sauvegarder les traditions, de conserver du matériel, des outils anciens (menuisiers, sabotier, maçon, maréchal ferrand, etc.) même des ustensiles de ménage (dont certains que vous ne connaissez pas). Tout ce dont se servaient nos aïeux pour vivre et travailler au 20<sup>ème</sup> siècle, voire avant.

Tout ce matériel et ces outils ne sont pas pour moi, ni pour ma famille, mais pour que les générations futures puissent voir en réalité les photos de vos albums concernant les labours, fenaisons, moissons, battages...

Et pourquoi pas, avec l'aide des anciens les remettre en activité, lors des fêtes dans le village ou dans le pré, le temps d'une demi-journée. Nous l'avons fait en 1982-83-85 au Pont Rouillard et à Clavelée en 2002, les foins ; cela avait attiré une foule importante.

Afin de garder les traditions nous dressons des vaches depuis 1993 et travaillons nos terrains avec (transport de fumier, gerbes, labour, semailles, arrachage des pommes de terre et tous autres travaux de la ferme hormis les foins par manque de temps).

La principale activité de l'association est l'animation de fêtes extérieures. Nous sommes déjà allés dans les Hautes Alpes, le Var, les Bouches du Rhône, le Gard, la Drôme, l'Ardèche, le Rhône, la Loire et principalement l'Isère (une fête sur deux chaque année).

La deuxième est la batteuse, un samedi de septembre depuis 1994 avec la soupe aux choux (sur réservation). En 2010, ce sera le 4 septembre.

L'après midi découverte avec l'Office du Tourisme et les journées du patrimoine mais pas en 2010 car, à cette date, nous animerons les 100 ans d'une commune dans le département de l'Isère.

Vous pouvez découvrir sur internet des photos sur <http://fermealancienne.blogspot.com> ou cliquez sur site : google.com lafermealanciennemorel (prise de vue d'une personne de l'extérieur lors des journées du patrimoine 2008/2009).

Michel BERNE, Président

**PNEU  
DU PILAT**

**TOTAL**

STATION TOTAL  
RN82  
42220 BOURG ARGENTAL  
TEL. 04 77 39 60 11



Suzanne CHATELARD

Jacinte ESCOFFIER  
et Nathalie DUCLOS

Gisèle GRENIER

## Service administratif de la municipalité

### Le sens de l'accueil et du service.

Elles sont quatre, avenantes et patientes, à accueillir chaque jour un public nombreux en mairie : Suzanne CHATELARD, Nathalie DUCLOS, Jacinte ESCOFFIER, Gisèle GRENIER.

Leurs missions principales sont :

- Rédaction des actes de l'état civil (reconnaisances avant naissance, mariages, décès...).
- Instruction des demandes de passeports, cartes nationales d'identités, sorties du territoire...).
- Gestion et organisation des élections.
- Gestion du cimetière.
- Recensement des jeunes pour la Journée d'appel de Préparation à la Défense (J.A.P.D) et recensement population...).
- Toutes les demandes relatives à l'action sociale,
- et de nombreuses tâches très diversifiées.

Elles renseignent et orientent donc des demandes de toutes sortes, faisant preuve de discrétion. Bien souvent en première ligne des plaintes et conflits, elles développent des trésors de diplomatie.

Polyvalentes et souriantes, tout un poème pour un accueil sans écueils !

## un pas de plus vers la TNT

La télévision numérique terrestre qui permet de recevoir 18 chaînes gratuites a connu un déploiement rapide depuis mars 2005, par une couverture ciblée sur les grandes agglomérations françaises, grâce à la mise en service de 112 émetteurs. Depuis début 2008, le déploiement est entré dans une deuxième phase avec le démarrage d'émetteurs complémentaires qui permettront de couvrir certaines zones d'ombre.

En mars 2007, le législateur a imposé aux chaînes de la TNT que 95% de la population nationale soit desservie par la TNT. Le CSA (Conseil Supérieur de l'Audiovisuel) a fixé à ces chaînes une obligation de couverture minimale par département, puis il a fait paraître fin décembre 2008 la liste des sites TNT qui seront mis en service à la charge des chaînes, en vue d'atteindre leurs objectifs de couverture. Dans cette liste, figure le relais de "tête noire" qui couvre une partie de la commune. Il sera opérationnel entre le 7 mai et le 10 juin 2010.

L'équipement du relais de Montchovet reste à la charge de la commune.

Stéphane HEYRAUD et Jean-François BERNE ont participé à une rencontre régionale à Chambéry, ce mardi 12 janvier 2010 afin de connaître, dans le détail, les modalités techniques et financières d'une telle opération. La municipalité sera donc très prochainement amenée à se prononcer, et vous informera des décisions prises.

## Donnez vos vêtements pour créer des emplois solidaires

### Nouveau à Bourg-Argental...

Dès fin janvier 2010, place Louis Vidon, nous vous proposons de faire un geste écologique et solidaire. Deux conteneurs pour les vêtements et les chaussures que vous n'utilisez plus, seront à votre disposition. Vos dons seront traités par l'entreprise à but socio-économique "Le Relais".

En lien avec Emmaüs France, cette entreprise, dont un dépôt se trouve à Villeurbanne, trie les vêtements qui seront pour :

- 10 % revendus en boutique "Ding Fring"
- 30 % exportés vers le Burkina Faso, Madagascar et Sénégal
- 60 % recyclés en chiffons d'essuyage ou en éco-matériaux d'isolation : Métisse®

Les bénéfices réalisés grâce à la vente de ces produits sont réinvestis dans la création d'emploi ou l'accompagnement de personnes en situation précaire.

## Le déneigement

### Les employés communaux sont à pied d'œuvre dès les premières neiges...

Ils commencent par l'équipement de "l'Unimog" qui, outre la nacelle servant à l'élagage, se transforme en chasse-neige grâce à l'étrave et la saleuse, sans oublier le changement des pneumatiques pour des cloutés. Le tout s'installe en 1h30 environ. Un micro-tracteur, acheté en 2009, est aussi équipé d'une lame à neige et d'un épandeur à sel.

Quatre personnes sont "d'astreinte déneigement". D'autres employés communaux, souvent les mêmes chaque année, se portent volontaires pour saler et déneiger les trottoirs.

Il faut effectuer le déneigement des 55 kms de voirie, ce qui revient à traiter 160 kms en 12 heures. Sur les hauteurs de Bourg-Argental deux agriculteurs (Guy BARRALON et Joannès PETIT) prêtent main forte au personnel communal.

*Problème d'écolier : Sachant que deux tonnes de sel (à 68 euros HT la tonne) équivalent à 1 m<sup>3</sup>, que la saleuse contient 3 m<sup>3</sup>, que les employés vident 4 saleuses par jour, combien de tonnes sont déversées par jour et à quel prix ?*



# un peu d'histoire



Bourg-Argental. - Cèdre du Liban, de la Pépinière Elle Seguenot, semé en 1827, planté en 1830. Hauteur : 25m. Circonférence : 4m,70.



Aujourd'hui, le Cèdre du Liban, pépinière Paul Croix, mesure 48 mètres et est âgé de 180 ans.

**MAÇONNERIE TRADITIONNELLE**  
**PERRISSEL**

Rénovation de maisons en pierres  
Rejointement de murs en pierres  
Toitures  
Ramonage  
Neuf

42410 PELUSSIN  
Tél : 04 74 87 74 61

# Economie locale

## Bois Décheté. Tous travaux forestiers

En mai 2009, s'est créée la SARL Despinasse Frères, société d'exploitation forestière spécialisée dans la fabrication de bois décheté destiné au chauffage de maisons individuelles ou de bâtiments de collectivité. A titre d'exemple, la municipalité de Saint-Régis-du-Coin consomme en période hivernale environ 20 m<sup>3</sup> de ce matériau pour le chauffage de ses bâtiments communaux : une démarche en direction du développement durable.

SARL DESPINASSE Frères  
Lieu dit Les Chaberts à Bourg-Argental  
Tél : 06 72 66 14 32



## Entreprise JULLIAND Frédéric

Petit-fils de Mme Julliard, coiffeuse durant des années montée de Cotaviol, Frédéric JULLIAND, électricien depuis 9 ans, semble avoir hérité de l'esprit d'entreprise et de service. Il s'est installé à son compte en septembre 2009 sur Bourg-Argental.

Il vous propose un service de dépannage 24 heures/24 et 7 jours/7 mais aussi des travaux de rénovation ou des installations neuves.

Contact au 04 77 39 28 63 ou 06 30 15 07 05,  
31 bis, Rue Melon 42220 Bourg-Argental  
ae.fredelec@yahoo.fr



## GD Optique

Depuis mars 2009, dans des locaux rénovés, Pierre Antoine GIROD vous accueille 7 place d'Armeville, du mercredi au vendredi.

Vous apprécierez ses conseils en optique lunetterie, solaires, lentilles de contact et astronomie !

Contact au 04 77 39 15 10  
Mercredi 9h00-12h00  
Jeudi 9h00-12h00 / 14h00-18h30  
Vendredi 9h00-12h00



# La Parole aux Commissions



## Travaux de Voirie

### Pas moins de 150 000 euros H.T. ont été investis en 2009 dans la voirie communale.

Les bourgeois ont pu constater la ronde des engins de l'entreprise vivaroise E.V.T.P. (Boulieu-les-Annonay) sur différents secteurs de la commune. Divers procédés ont été mis en œuvre pour remettre en état des chaussées parfois très endommagées :

- De l'enduit bicouche sur le lotissement d'Almandet le haut et les hameaux de Lampony et Morel.
- De l'enrobé sur le lotissement de Terre Louise et l'allée de Colcombet.
- Un mixe des deux sur les hameaux de La Faurie et des Oriols.

L'équipe municipale essaiera de budgéter des programmes voirie annuels conséquents jusqu'à la fin du mandat. Ces dépenses sont incontournables pour maintenir nos routes en état.

Nous devons aussi saluer le travail de nos agents techniques qui interviennent de différentes façons sur cette voirie :

- Pour la nettoyer régulièrement ou occasionnellement, par exemple en automne ou à la suite d'événements (vogue, défilés, fête de la musique. . .) ou tout simplement après les marchés du jeudi et du dimanche.
- Pour l'entretenir en bouchant les trous en formation à l'enrobé à froid en attendant d'intégrer sa réfection complète dans un programme.
- Pour la déneiger comme cela a été le cas les 18 et 19 décembre où deux équipes se sont relayées durant ces deux jours de 4h00 à 20h00 ainsi qu'en début d'année 2010 les 8, 9 et 10 janvier.

Cette voirie, longue de 55 kilomètres au total, nous demandera donc encore beaucoup de soin et d'attention.



## Station d'épuration

### Le chantier de la future station d'épuration devrait se terminer fin février.

Il est donc nécessaire de donner quelques explications techniques sur le type d'épuration mis en route au cours du premier semestre 2010, après les essais de la SAUR.

Cette station d'une capacité de 4 500 EH (Equivalents habitants) traitera les eaux usées par un processus composé de différentes phases :

- Arrivée des effluents dans un poste de relevage équipé d'un dégrilleur pour filtrage des encombrants.
- Relevage pour stockage dans un bassin de 500 m<sup>3</sup> dit "d'orage", situé au centre du bassin d'aération, servant à stocker les premières eaux de pluie (les plus chargées) avant réinjection dans la filière de traitement en période creuse.
- Prétraitement du sable et des graisses par tamisage.
- Traitement biologique composé d'une boue activée en aération prolongée dans le bassin d'aération et d'une clarification dans le bassin clarificateur.
- Traitement de l'azote par syncopage de l'aération dans le premier bassin.
- Traitement du phosphore par déphosphatation physico-chimique.
- Séchage des boues par lits de roseaux : 6 lits d'une surface totale de 2400 m<sup>2</sup>. Ces boues seront ensuite évacuées (au bout d'une période de remplissage d'environ 4 ans pour chaque lit, selon le volume traité) pour compostage dans des stations prévues à cet effet.

Elle comprendra aussi une fosse de vidange pour le dépotage des camions de curage (effluents issus par exemple de fosses septiques) et un bâtiment d'exploitation comprenant un laboratoire, un atelier, des sanitaires, un local de supervision avec les équipements électriques.



# Communiqués / Agenda Janvier à mars

## A ne pas rater !

### Dimanche 17 janvier

Spectacle de danse HIP HOP  
par la troupe Melting Force  
à partir de 17h00 Salle Jacques Esterel.

### Samedi 23 janvier

Concert Ecole de Musique  
Salle Jacques Esterel 16h00 sous réserve.

### Dimanche 24 janvier

Loto organisé par l'APEL  
Salle Jacques Esterel à 14h00.

### Samedi 30 janvier

Loto organisé par l'école primaire publique  
Salle Jacques Esterel à 20h00.

### Samedi 30 janvier

Soirée familiale organisée par l'association  
KIDDY CAP salle du patronage, 20h00.

### Dimanche 31 janvier

Thé dansant organisé  
par Les Chœurs Bourguisans  
Salle Jacques Esterel à 14h00.

### Samedi 6 Février

Soirée familiale organisée  
par le Judo Club Bourguisan  
Salle Jacques Esterel à 20h00.

### Dimanche 7 Février

Concours de Belote organisé par la FNACA  
Salle Jacques Esterel à 14h00.

### Samedi 13 Février

Carnaval organisé par le Sou des Ecoles  
Salle Jacques Esterel.

### Du lundi 15 Février au Vendredi 19 février

Semaine Sportive organisée  
par l'Espace Déôme à la Salle Multisports  
à partir de 18h30.

### Samedi 20 Février

Soirée dansante organisée par l'ACCA  
Salle Jacques Esterel à 20h00 sous réserve.

### Samedi 20 Février

Concours de coinche organisé  
par la Boule Bourguisane  
Salle du patronage à 14h30.

### Samedi 27 Février

Soirée Familiale organisée  
par l'Amicale des Sapeurs Pompiers  
Salle Jacques Esterel à 19h00.

### Vendredi 5 Mars

Concert d'Hiver organisé  
par l'Espace Déôme  
Salle André Jamet à 21h00.

### Samedi 6 Mars

Soirée privée organisée  
par la Classe 2012 à partir de 20h00.

### Dimanche 7 Mars

Thé Dansant organisé par la FNACA  
Salle Jacques Esterel à 14h30.

### Dimanche 14 Mars

ELECTIONS REGIONALES Bureaux de vote  
Salle Jacques Esterel de 8h00 à 18h00.

### Vendredi 19 Mars

Commémoration du Cessez-le- Feu  
en Algérie.

### Dimanche 21 Mars

ELECTIONS REGIONALES Bureaux de vote  
Salle Jacques Esterel de 8h00 à 18h00

### Samedi 27 Mars

Concert des Chœurs Bourguisans  
au profit de RETINA  
Salle Jacques Esterel à 20h00 sous réserve.

### Dimanche 28 Mars

Vide Grenier organisé  
par le Sou des Ecoles Centre ville.

### ATTENTION :

Le loto organisé par le Hand Ball Club  
Bourguisan, initialement prévu  
le samedi 16 janvier, est annulé

## Melting Force

Représentation de la Cie



le 17 janvier 2010 à 17h00  
salle Jacques Estérel

VERS U-NIL ou DE LA RUE A LA SCENE

MELTING FORCE, avec 6 danseurs, raconte une petite histoire du hip-hop et en même temps l'histoire du "CREW" stéphanois, l'apprentissage dans la rue, les défis, le free-style, les battles, les shows... Bref, l'époque héroïque, toujours vivante du hip-hop.

Ce spectacle se terminera par un extrait acrobatique de la nouvelle création de la Cie U-NIL, c'est un spectacle pour tous les âges et toutes les sensibilités.

Billetterie en Mairie 04 77 39 61 34  
ou sur place.

Tarifs : 10 euros pour les adultes,  
6 euros pour les 6-16 ans.



## Les élections régionales

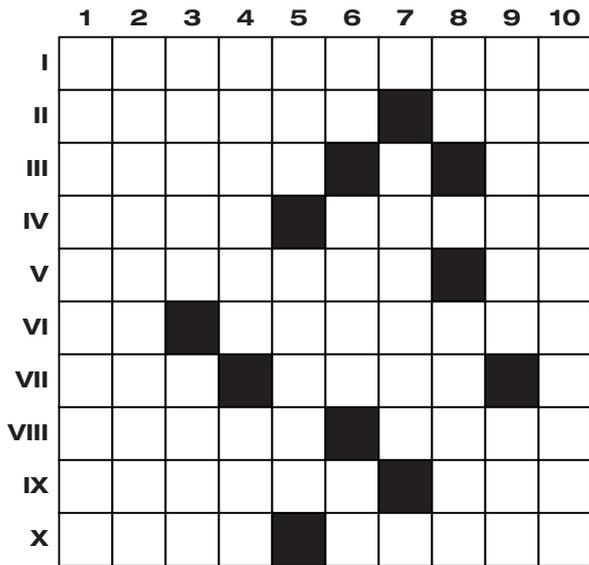
**Les prochaines élections régionales auront lieu les 14 et 21 mars 2010.  
Les bureaux seront ouverts de 8h00 à 18h00.**

Actuellement 157 conseillers régionaux Rhône-Alpes élus depuis mars 2004 au suffrage universel, dont 20 élus de la Loire, délibèrent plus d'une fois par trimestre sur les affaires de la Région. Elle a compétence en matière de transports, culture, enseignement supérieur et recherche, développement économique, développement durable, santé...

Nous vous invitons à noter dès à présent sur vos calendriers ce rendez-vous citoyen.

## Les mots-croisés

Solutions  
des mots croisés  
du Mag n°8



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
I			P	A	T	R	O	N		A
II	T	R	A	N	S	I	T		E	X
III		E	U	S		P	A	C	T	E
IV	H	E	M		G	E	N	O	U	
V		D	E	F	I		T	R	I	E
VI	D	U	R	E	T	E		P	S	T
VII		Q		N	E	V	E	U		E
VIII	O	U	E	D		E	R	S	E	
IX		E	R	R	O	N	E		C	E
X	A	R	G	E	N	T		M	U	S

### Horizontalement

- I - On en compte plus d'une à Bourg.
- II - Hors de prix – Créateur d'un instrument de musique
- III - Bien partie – Note
- IV - Comme un ouvrage sans ouverture – Eludé
- V - Redoutable – Adverbe
- VI - Conjonction – Retourner la terre
- VII - Possessif – Coule en Bretagne
- VIII - Mouvements de foule – Nous regarde de haut
- IX - Evêque de Lyon – De la famille des liliacées
- X - Crochet de boucher – Grivoise

### Verticalement

- 1 - Mesure du travail
- 2 - Racontent des histoires
- 3 - Famille – Ville de l'Orne
- 4 - La gaude – Direction
- 5 - Quart d'an – Bien coloré
- 6 - Saint de Bigorre – Déployé le jeudi à Bourg – Préposition
- 7 - Apprentissages
- 8 - Sur la Tille – Relatif à un viscère
- 9 - Oubliée – Pas militaire
- 10 - Modulable

## octobre 2009

### Naissances

- Le 1<sup>er</sup> octobre : Orlane BOURRIN
- Le 2 octobre : Titouan BERT
- Le 3 octobre : Mey-Lee CESSIO
- Le 14 octobre : Thomas CHAZAL
- Le 17 octobre : Léo et Louna FUMAT
- Le 22 octobre : Zoé LOUBET
- Le 24 octobre : Eline GUILLERME
- Le 26 octobre : Eléonor CARCEL

### Mariage :

- Le 10 octobre :  
Véronique PERRIER et Guillaume PUIGNERO

### Décès :

- Le 16 octobre :  
Andrée DUCLOS veuve VALETTE (89 ans)
- Le 19 octobre :  
Renée MARGERIE veuve SURNOM (88 ans)
- Le 19 octobre :  
Alice DEYGAS (39 ans)
- Le 24 octobre :  
Jeannine VANEL veuve DREVET (89 ans)

## novembre 2009

### Naissances

- Le 2 novembre : Marie-Célestine BASTY-JAMET
- Le 3 novembre : Samuel MASCUNAN
- Le 21 novembre : Johan BORG

### Décès

- Le 9 novembre :  
Andrée BUGNAZET veuve VALLA (85 ans)
- Le 10 novembre :  
Auguste LAFUMA (94 ans)
- Le 10 novembre :  
Michelle SAVIN épouse CHAUMET (78 ans)
- Le 13 novembre :  
Fernand ORIOL (82 ans)
- Le 30 novembre :  
Marie Claudette CORNILLON (75 ans)

## décembre 2009

### Naissances

- Le 16 décembre : Rémi LINOSSIER
- Le 17 décembre : Coline BEAULAYGUE
- Le 28 décembre : Cyrielle OLLAGNIER

### Décès

- Le 16 décembre :  
Aimé GACHE (69 ans)
- Le 18 décembre :  
Louis GOIN (88 ans)
- Le 26 décembre :  
Louise BOUCHET veuve BONNET (87 ans)
- Le 29 décembre :  
Jeanine SIBELLE Veuve ROLAND (75 ans)

LgCréation

Artisan  
Peinture  
Plâtrerie  
Création  
Intérieure



04 74 28 04 19  
06 84 54 34 72

Laurent Gilioli  
Email : lg.creation@orange.fr



## Infos pratiques

### A noter - utiles

#### Mairie

Tél. : 04 77 39 61 34

Fax : 04 77 39 14 26

e-mail : [mairie@bourgargental.fr](mailto:mairie@bourgargental.fr)

Ouvert du lundi au Vendredi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30.

- Permanence du Maire :  
Les vendredis de 13h30 à 17h30 sur rendez-vous.
- Permanence des élus les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> samedis du mois de 9h00 à 11h00 en mairie (entrée côté monument aux morts, porte à droite des escaliers).

#### en 2010 :

- samedi 16 janvier, samedi 6 et 20 février
- samedi 6 et 20 mars, samedi 3 et 17 avril
- samedi 15 mai, samedi 5 et 19 juin.

#### Office du Tourisme

Tél. : 04 77 39 63 49

Ouvert de 9h30 à 12h30 et de 14h30 à 18h30.

#### Communauté de Communes des Monts du Pilat

Tél. : 04 77 39 69 21

#### Crèche - Halte Garderie Les Galapiats

Tél. : 04 77 39 62 51

#### Jardin d'enfants

Montée des écoles, pour information, contactez la CCMP au 04 77 39 69 21 ou la directrice de la crèche au 04 77 39 62 51

### Permanences

#### Vie Libre

Permanence le lundi de 18h00 à 20h00, une fois par mois au local CPAM, impasse de la Déôme.

Les dates sont annoncées par voie de presse. Vous pouvez prendre contact au : 06 26 88 48 00 ou 04 77 39 72 49.

#### Permanences

Mme Chandezon, psychologue clinicienne, espace Déôme, sur rendez-vous, les mercredis de 15h00 à 18h00

#### Permanence Assistante Sociale POLE PILAT, Délégation à la vie sociale

Mme de Oliviera, reçoit tous les jours, sur rendez-vous, de 9h00 à 12h00 au local du Conseil Général, Place du 11 Novembre. Appelez le 04 77 39 65 71

#### Point Rencontre Chômeur

(Offres d'emploi, outil informatique, internet) Les mercredis de 9h00 à 12h00 à l'Espace Déôme.

#### Permanence de la Mission Locale

Les 2<sup>èmes</sup> et 4<sup>èmes</sup> mercredis du mois à l'Espace Déôme.

#### Permanence CRAM

Impasse de la Déôme, l'assistante sociale sera présente tous les jeudis de 9h00 à 11h00.

#### Permanence MSA (Mutualité Sociale Agricole)

1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> lundi du mois de 9h00 à 12h00 à l'Espace Déôme

#### Permanence CAF Allocations Familiales

Les jeudis de 9h00 à 11h30 au local CPAM, Impasse Déôme.

#### Permanence ADMR

#### (Aide à Domicile en Milieu Rural)

Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>ème</sup> jeudis du mois de 9h00 à 11h00 au local ADMR - 11 Place de la Liberté.

#### AIMV (Aide aux Isolés Malades et Vieillards)

Les derniers mercredis du moi à l'Espace Déôme.

#### Déchetterie - Sictom Velay-Pilat

Lundi : 13h30 - 18h00  
Mercredi : 9h00 - 12h30 / 13h30 - 17h00  
Vendredi : 13h30 - 18h00  
Samedi : 9h00 - 12h30 / 13h30 - 17h00

### Urgences

#### Médecin de garde

composer le 15 ou le 112

#### Pharmacie de garde

04 74 59 18 30 (répondeur)  
(la garde va du samedi 12h00 au samedi suivant 12h00)

#### Ambulance Bartasson

04 77 39 64 07

#### Ambulance de garde

(nuit, WE, Jour férié)  
composer le 15 ou le 112

#### Urgences médicales

composer le 15 ou 112

#### Centre de soins infirmiers

04 77 39 64 16

#### Cabinet d'infirmières

04 77 52 05 96

#### Gendarmerie

composer le 17

#### Pompiers

composer le 18 ou le 112

### Internet

#### Pour en savoir plus :

#### [www.bourgargental.fr](http://www.bourgargental.fr)

[www.parc-naturel-pilat.fr](http://www.parc-naturel-pilat.fr)

[www.cc-montsdupilat.fr](http://www.cc-montsdupilat.fr)

#### Comité de rédaction

Valérie GIROD,  
Marie-Françoise BONNEFOY,  
Jean CACLIN, Solange DIARD,  
Marie-Pascale JANY

#### Le Mag' Bourguisan

Bulletin d'information et de communication de la municipalité.

Directeur de la publication : Stéphane Heyraud

Prochain numéro : Sortie prévue Avril 2010

ISSN en cours

Prix : 0,10 Euros

Conception-impression Christian ESCOFFIER

Imag'in création - 69420 Ampuis

Imprimé sur papier recyclé

Stéphane HEYRAUD  
Maire de Bourg-Argental  
et  
les membres du Conseil Municipal  
vous présentent leurs Meilleurs Voeux.

*La cérémonie  
des Voeux 2010 aura lieu  
samedi 16 janvier 2010,  
à 11h30, salle Jacques Esterel*